



OPERATOR'S MANUAL

MANUEL D'UTILISATION

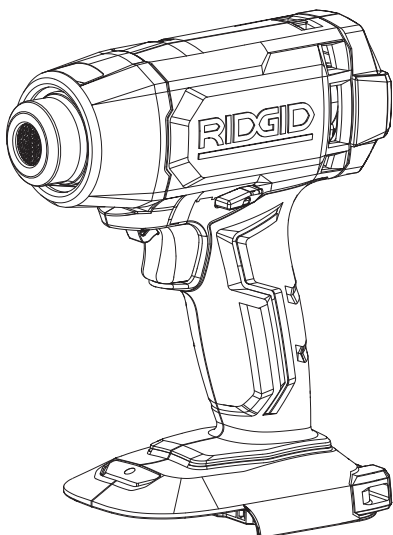
MANUAL DEL OPERADOR

18 VOLT HEAT GUN

PISTOLET THERMIQUE DE 18 V

PISTOLA DE AIRE CALIENTE DE 18 V

R860435



To register your RIDGID® product, please visit:
<http://register.RIDGID.com>

Pour enregistrer votre produit de RIDGID®, s'il vous plaît la visite :
<http://register.RIDGID.com>

Para registrar su producto de RIDGID®, por favor visita:
<http://register.RIDGID.com>

INCLUDES: Heat Gun, Concentrator Nozzle, Deflector Nozzle, Operator's Manual

TABLE OF CONTENTS

■ General Safety Warnings.....	2-3
■ Heat Gun Safety Warnings.....	3-4
■ Symbols.....	5
■ Features.....	6
■ Assembly.....	6
■ Operation.....	6-7
■ Maintenance.....	8
■ Illustrations.....	9
■ Parts Ordering and Service	Back page

⚠ WARNING:

To reduce the risk of injury, the user must read and understand the operator's manual before using this product.

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

INCLUT : Pistolet thermique, embout concentrateur, embout déflecteur, manuel d'utilisation

TABLE DES MATIÈRES

■ Avertissements de sécurité générales.....	2-3
■ Avertissements de sécurité relatifs pistolet thermique	3-4
■ Symboles.....	5
■ Caractéristiques	6
■ Assemblage.....	6
■ Utilisation	6-7
■ Entretien	8
■ Illustrations.....	9
■ Commande de pièces et dépannage	Page arrière

⚠ AVERTISSEMENT :

Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et veiller à bien comprendre le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit.

CONSERVER CE MANUEL POUR FUTURE RÉFÉRENCE

INCLUYE: Pistola de aire caliente, boquilla concentradora, boquilla deflector, manual del operador

ÍNDICE DE CONTENIDO

■ Advertencias de seguridad generales	2-3
■ Advertencias de seguridad pistola de aire caliente.....	3-4
■ Símbolos.....	5
■ Características.....	6
■ Armado	6
■ Funcionamiento	6-7
■ Mantenimiento.....	8
■ Ilustraciones.....	9
■ Pedidos de piezas y servicio	Pág. posterior

⚠ ADVERTENCIA:

Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto.

GUARDE ESTE MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS

GENERAL SAFETY WARNINGS



WARNING

Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term “power tool” in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to battery pack, picking up or carrying the appliance. Carrying the appliance with your finger on the switch or energizing appliance that have the switch on invites accidents.
- Disconnect the battery pack from the appliance before making any adjustments, changing accessories, or storing appliance. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the appliance accidentally.

Note: This warning is not applicable for batteries that cannot be disconnected from the appliance in normal use.

- Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack
- Use appliances only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire
- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- Do not use a battery pack or appliance that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- Do not expose a battery pack or appliance to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 130°C may cause explosion. The temperature of 130°C can be replaced by the temperature of 265°F.
- Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or appliance outside of the temperature range specified in the instructions. Charging improperly

or at temperatures outside of the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

- Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the product is maintained.
- Do not modify or attempt to repair the appliance or the battery pack (as applicable) except as indicated in the instructions for use and care.

WORK AREA SAFETY

- **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

ELECTRICAL SAFETY

- **To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this product to rain or moisture. Store indoors. Read instruction manual before using.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- **Use this product only with batteries and chargers listed in tool/appliance/battery pack/charger correlation supplement 988000-302.**

PERSONAL SAFETY

- **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
- **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

GENERAL SAFETY WARNINGS

- **Do not wear loose clothing or jewelry.** Contain long hair. Loose clothes, jewelry, or long hair can be drawn into air vents.
- **Do not use on a ladder or unstable support.** Stable footing on a solid surface enables better control of the power tool in unexpected situations.

POWER TOOL USE AND CARE

- **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be**

performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

- **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

BATTERY TOOL USE AND CARE

- **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

SERVICE

- **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- **Never service damaged battery packs.** Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service provider.

HEAT GUN SAFETY WARNINGS

When using heat guns, basic safety precautions should always be followed:

READ ALL INSTRUCTIONS.

- **The nozzle of the heat gun becomes very hot during operation and should not be touched until the tool has cooled.** Always hold the tool by the insulated gripping surface to reduce the risk of serious personal injury.
- **Heat guns produce very high temperatures and must be used with caution to prevent combustible material from igniting. Keep tool in constant motion; do not stop or dwell in one spot.** Following this rule will reduce the risk of fire or serious personal injury.
- **Excessive heat can generate fumes which may be dangerous when inhaled. Wear a dust respirator mask or dual filter respirator mask when using the heat gun.** Following this rule will reduce the risk of serious personal injury.

- **Keep a fully charged fire extinguisher close at hand for emergency use.** Following this rule will reduce the risk of fire or serious injury.
- **Do not leave the heat gun unattended while running or cooling down. Always set tool on a flat, level surface so nozzle tip is directed upwards, away from supporting surface, while running or cooling down.** Following this rule will reduce the risk of fire or serious injury.
- **Know your power tool. Read operator's manual carefully. Learn its applications and limitations, as well as the specific potential hazards related to this tool.** Following this rule will reduce the risk of electric shock, fire, or serious injury.
- **Always wear eye protection marked to comply with ANSI Z87.1.** Following this rule will reduce the risk of serious personal injury.
- **Before using, check all parts for proper function and damage to component parts.**

HEAT GUN SAFETY WARNINGS

- Do not use this heat gun to heat, mold or bend plastic sheets, moulding or tubing.

WARNING:

This heat gun generates extremely high temperatures. Hidden areas such as behind walls, ceilings, floors, soffit boards and other panels may contain flammable materials that could be ignited by the heat gun when working in these locations. The ignition of these materials may not be readily apparent and could result in property damage and injury to persons. When working in these locations, keep the heat gun moving in a back-and-forth motion. Lingering or pausing in one spot could ignite the panel or the material behind it.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ THESE INSTRUCTIONS:

WARNING:

Extreme care should be taken when stripping paint. The peelings, residue and vapors of paint may contain lead, which is poisonous. Any pre-1977 paint may contain lead and paint applied to homes prior to 1950 is likely to contain lead. Once deposited on surfaces, hand to mouth contact can result in the ingestion of lead. Exposure to even low levels of lead can cause irreversible brain and nervous system damage; young and unborn children are particularly vulnerable. Before beginning any paint removal process you should determine whether the paint you are removing contains lead. This can be done by your local health department or by a professional who uses a paint analyzer to check the lead content of the paint to be removed. **LEAD-BASED PAINT SHOULD ONLY BE REMOVED BY A PROFESSIONAL AND SHOULD NOT BE REMOVED USING A HEAT GUN.**

WARNING:

Do not direct hot tip or nozzle toward clothing, hands, or other body parts. Intense heat from tip or nozzle can cause serious burns or cause clothing to ignite.




Persons removing paint should follow these guidelines:

- Move the work piece outdoors. If this is not possible, keep the work area well ventilated. Open the windows and put an exhaust fan in one of them. Be sure the fan is moving the air from inside to outside.
- Remove or cover any carpets, rugs, furniture, clothing, cooking utensils and air ducts.
- Place drop cloths in the work area to catch any paint chips or peelings. Wear protective clothing such as extra work shirts, overalls and hats.
- Work in one room at a time. Furnishings should be removed or placed in the center of the room and covered. Work areas should be sealed off from the rest of the dwelling by sealing doorways with drop cloths.
- Children, pregnant or potentially pregnant women and nursing mothers should not be present in the work area until the work is done and all clean up is complete.
- Wear a dust respirator mask or a dual filter (dust and fume) respirator mask which has been approved by the Occupational Safety and Health Administration (OSHA), the National Institute of Safety and Health (NIOSH), or the United States Bureau of Mines. These masks and replaceable filters are readily available at major hardware stores. Be sure the mask fits. Beards and facial hair may keep masks from sealing properly. Change filters often. **DISPOSABLE PAPER MASKS ARE NOT ADEQUATE.**
- Use caution when operating the heat gun. Keep the heat gun moving, as excessive heat will generate fumes, which can be inhaled by the operator.
- Keep food and drink out of the work area. Wash hands, arms and face and rinse mouth before eating or drinking. Do not smoke or chew gum or tobacco in the work area.
- Clean up all removed paint and dust by wet mopping the floors. Use a wet cloth to clean all walls, sills and any other surface where paint or dust is clinging. **DO NOT SWEEP, DRY DUST OR VACUUM.** Use a high phosphate detergent or trisodium phosphate (TSP) to wash and mop areas.
- At the end of each work session put the paint chips and debris in a double plastic bag, close it with tape or twist ties and dispose of properly.
- Remove protective clothing and work shoes in the work area to avoid carrying dust into the rest of the dwelling. Wash work clothes separately. Wipe shoes off with a wet rag that is then washed with the work clothes. Wash hair and body thoroughly with soap and water.







SAVE THESE INSTRUCTIONS

SYMBOLS

The following signal words and meanings are intended to explain the levels of risk associated with this product.

SYMBOL	SIGNAL	MEANING
	DANGER:	Indicates a hazardous situation, which, if not avoided, will result in death or serious injury.
	WARNING:	Indicates a hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	CAUTION:	Indicates a hazardous situation, that, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
	NOTICE:	(Without Safety Alert Symbol) Indicates information considered important, but not related to a potential injury (e.g. messages relating to property damage).

Some of the following symbols may be used on this product. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the product better and safer.

SYMBOL	NAME	DESIGNATION/EXPLANATION
	Safety Alert	Indicates a potential personal injury hazard.
	Read Operator's Manual	To reduce the risk of injury, user must read and understand operator's manual before using this product.
	Eye Protection	Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1.
	Wet Conditions Alert	Do not expose to rain or use in damp locations.
	Hot Surface	To reduce the risk of injury or damage, avoid contact with any hot surface.
	Recycle Symbol	This product uses lithium-ion (Li-ion) batteries. Local, state, or federal laws may prohibit disposal of batteries in ordinary trash. Consult your local waste authority for information regarding available recycling and/or disposal options.
V	Volts	Voltage
min	Minutes	Time
—	Direct Current	Type or a characteristic of current
.../min	Per Minute	Revolutions, strokes, surface speed, orbits etc., per minute

FEATURES

PRODUCT SPECIFICATIONS

Maximum Temperature900 °F
Power Source.....18 V Battery Pack

ASSEMBLY

WARNING:

Do not use this product if it is not completely assembled or if any parts appear to be missing or damaged. Use of a product that is not properly and completely assembled or with damaged or missing parts could result in serious personal injury.

WARNING:

Do not attempt to modify this product or create accessories or attachments not recommended for use with this product. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious personal injury.

If any parts are damaged or missing, please call 1-866-539-1710 for assistance.

OPERATION

WARNING:

Do not allow familiarity with this product to make you careless. Remember that a careless fraction of a second is sufficient to inflict serious injury.

WARNING:

Always remove battery pack from the tool when you are assembling parts, making adjustments, cleaning, or when not in use. Removing battery pack will prevent accidental starting that could cause serious personal injury.

WARNING:

Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1. Failure to do so could result in objects being thrown into your eyes and other possible serious injuries.

WARNING:

Do not use any attachments or accessories not recommended by the manufacturer of this product. The use of attachments or accessories not recommended can result in serious personal injury.

APPLICATIONS

You may use this product for the purposes listed below:

- Soften paint, caulking and putty for easier removal
- Soften adhesives to help remove stickers, floor tiles, wallpaper, etc.
- Shrink tubing for electrical work
- Shrink plastic film for wrapping or weatherproofing
- Loosen rusted nuts, bolts, and fittings

THERMAL PROTECTION

The heat gun is equipped with thermal protection that activates when tool is overheated. The fan will continue to operate and the heating coil will automatically activate after the coil has cooled down.

INSTALLING/REMOVING BATTERY PACK

See Figure 1, page 9.

- Insert the battery pack into the product as shown.
- Make sure the latches on each side of the battery pack snap in place and that battery pack is secured in the product before beginning operation.
- Depress the latches to remove the battery pack.

For complete charging instructions, see the operator's manuals for your battery pack and charger.

OPERATION

INSTALLING ATTACHMENTS

See Figures 2 - 3, page 9.

Attachments are included with the heat gun to expand its capabilities. Attachments are installed simply by placing them on the end of the heat gun's nozzle.

NOTE: Install or remove attachments only when both the heat gun nozzle and the attachment nozzle are cool.

Deflector nozzle: The deflector nozzle is useful for applying heat to shrinkable tubing and thawing pipes.

Concentrator nozzle: The concentrator nozzle intensifies the application of heat in a specific area. Uses for this nozzle include bending acrylic plastic sheets and directing heat into corners.

TRIGGER LOCK OUT

See Figure 4, page 9.

The trigger lock out reduces the possibility of accidental starting. It is located in the handle above the switch trigger. The trigger lock out must be pushed up before you pull the switch trigger. The lock resets each time the trigger is released.

TURNING THE HEAT GUN ON/OFF

See Figure 4, page 9.

- **To turn the heat gun on:** Depress the trigger lock out and press the switch trigger.
- **To turn the heat gun off:** Release the switch trigger.

LOCK-ON BUTTON

See Figure 4, page 9.

The heat gun has a lock-on button, located above handle with the switch trigger. The button is convenient when operating for extended periods of time. To lock on, depress the trigger lock out and switch trigger. Then push in the lock-on button, release the trigger. To release the lock-on, depress the trigger to release.

NOTE: You can depress the lock-on button from either the left or right side to release.

LED LIGHT

See Figure 5, page 9.

The LED light, located on the front of the tool base, illuminates when the switch trigger is depressed.

If the tool is not in use, the time-out feature will cause the light to start fading and then shut off.

The LED light illuminates only when there is a charged battery pack in the tool.

OPERATING THE HEAT GUN

See Figure 5 - 6, page 9.

WARNING:

Do not direct hot tip or nozzle toward clothing, hands, or other body parts. Intense heat from tip or nozzle can cause serious burns or cause clothing to ignite.

-
- Install the battery pack.
 - Hold heat gun with one hand.
 - Push up on the trigger lock out and depress the switch trigger to turn on the heat gun.

WARNING:

Do not place second hand on top of tool or near nozzle at any time. Holding the tool on or near the nozzle can cause serious personal injury.

-
- Move the heat gun until the nozzle is close to the area being heated.

NOTE: Experiment with scrap materials to determine the proper amount of heat, distance and time for your project.

WARNING:

During heating, move the tool back-and-forth. Avoid lingering or pausing in one spot as this could overheat or potentially ignite the material being heated.

-
- Allow the heat gun and the heated surface to cool thoroughly, then remove the battery pack.

HANDS-FREE OPERATION

See Figure 7, page 9.

The heat gun has a flat bottom surface that acts as a support stand to allow hands-free operation and cooling. Rest the tool on a flat surface.

NOTICE:

Do not leave heat gun unattended while it is running or cooling down. Always set on a flat, level surface with nozzle tip directed upwards, away from supporting surface.

MAINTENANCE

**WARNING:**

When servicing, use only identical replacement parts. Use of any other parts could create a hazard or cause product damage.

**WARNING:**

Before inspecting, cleaning, or servicing the unit, stop the heat gun, wait for the heat gun to cool, and remove the battery pack. Failure to follow these instructions can result in serious personal injury or property damage.

GENERAL MAINTENANCE

Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and may be damaged by their use. Use clean cloths to remove dirt, dust, oil, grease, etc.

CLEANING THE HEAT GUN

The heat gun should be kept clean, dry, and free of oil or grease. Only a mild soap and damp cloth should be used to clean the heat gun. Do not allow liquid to enter the tool.

The high temperatures of the heat gun will cause the nozzle to turn dark over time. This is normal and will not affect its performance or life.

Ventilation openings must be kept clean and free of foreign matter. The most effective method of cleaning the vents is with compressed air. Do not attempt to clean by inserting pointed objects through the openings.

STORAGE

Always allow the heat gun to cool to room temperature before storing. Store the heat gun out of reach of children and untrained individuals.

**WARNING:**

The nozzle of the heat gun will stay hot for several minutes after use. Always allow heat gun to cool before storage. Following this rule will reduce the risk of serious personal injury or property damage.

**NOTE: ILLUSTRATIONS START ON PAGE 9
AFTER FRENCH AND SPANISH LANGUAGE SECTIONS.**

**This product has a 90-day Satisfaction Guarantee Policy,
as well as a Three-Year Limited Warranty.
For Warranty and Policy details, please go to powertools.ridgid.com
or call (toll free) 1-866-539-1710.**

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES



AVERTISSEMENT

Lire les avertissements de sécurité, les instructions et les précisions et consulter les illustrations fournis avec cet outil électrique. Le fait de ne pas se conformer à l'ensemble des consignes présentées ci-dessous risque d'entraîner des décharges électriques, un incendie et/ou des blessures graves.

Conserver les avertissements et les instructions à des fins de référence ultérieure. Le terme « outil motorisé », utilisé dans tous les avertissements ci-dessous désigne tout outil fonctionnant sur secteur (câblé) ou sur piles (sans fil).

- **Éviter les démarrages accidentels. S'assurer que la gâchette est en position d'arrêt avant de brancher l'outil à une source de courant, d'insérer la batterie, de le ramasser ou de le transporter.** Porter un outil avec le doigt sur son commutateur ou brancher un outil dont le commutateur est en position de marche peut causer un accident.
 - **Déconnecter le bloc-piles de l'appareil électrique avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoire ou de ranger l'appareil.** Ces mesures de sécurité réduisent les risques de démarrage accidentel de l'appareil.
- NOTE :** Cette avertissement ne s'applique pas aux piles ne pouvant pas être déconnecté de l'appareil en cours d'utilisation normale.

- **Ne recharger qu'avec l'appareil spécifié par le fabricant.** Un chargeur approprié pour un type de pile peut créer un risque d'incendie s'il est utilisé avec un autre type de pile.
- **Utilisez exclusivement les blocs de batteries spécifiquement conçues pour les appareils.** L'usage de tout autre bloc peut créer un risque de blessures et d'incendie.
- **Lorsque le bloc-piles n'est pas en usage, le garder à l'écart d'articles tels qu'attaches trombones, pièces de monnaie, clous, vis ou autres petits objets métalliques risquant d'établir le contact entre les deux bornes.** La mise en court-circuit des bornes de piles peut causer des étincelles, des brûlures ou un incendie.
- **Du liquide peut être éjecté de la pile en cas de manutention abusive, évitez tout contact.** En cas de contact accidentel, rincez avec beaucoup d'eau. Si le liquide pénètre dans vos yeux, il faut aussi consulter un médecin. L'électrolyte qui s'échappe de la pile peut causer des démangeaisons ou des brûlures.
- **Ne pas utiliser un bloc-piles ou un outil endommagé ou modifié.** Les piles endommagées ou modifiées peuvent produire un comportement imprévisible pouvant provoquer un incendie, une explosion ou des blessures.
- **Ne pas exposer le bloc-piles ou l'outil près d'un incendie ou à une température extrême.** L'exposition à un incendie ou à une température supérieure à 130 °C (265 °F) représente un risque d'explosion.
- **Suivre toutes les instructions afférentes à la recharge et ne pas recharger le bloc-piles ou l'outil hors des températures spécifiées dans les instructions.** Une recharge incorrecte ou hors des températures spécifiées peut endommager la pile et augmenter les risques de feu.
- **Demander à un réparateur qualifié d'effectuer la réparation en utilisant des pièces de rechange identiques.** Ceci assurera la bonne sécurité du produit réparé.

- **Ne pas modifier ni tenter de réparer l'appareil ou le bloc-piles (le cas échéant), sauf comme indiqué dans les instructions d'utilisation et d'entretien.**

SÉCURITÉ DU LIEU DE TRAVAIL

- **Garder le lieu de travail propre et bien éclairé.** Les endroits encombrés ou sombres sont propices aux accidents.
- **Ne pas utiliser d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables.** Les outils électriques produisent des étincelles risquant d'enflammer les poussières ou vapeurs.
- **Garder les enfants et badauds à l'écart pendant l'utilisation d'un outil électrique.** Les distractions peuvent causer une perte de contrôle.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- **Pour réduire le risque de décharge électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou l'humidité. Entreposer à l'intérieur. Lire le manuel d'utilisation avant d'employer le produit.** La pénétration d'eau dans ces outils accroît le risque de choc électrique.
- **Utiliser ce produit seulement avec la piles et le chargeurs indiqués dans le supplément de raccordement pour chargeur/outils/piles/appareil n° 988000-302.**

SÉCURITÉ PERSONNELLE

- **Rester attentif, prêter attention au travail et faire preuve de bon sens lors de l'utilisation de tout outil électrique. Ne pas utiliser cet outil en état de fatigue ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.** Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.
- **Utiliser l'équipement de sécurité. Toujours porter une protection oculaire.** L'équipement de sécurité, tel qu'un masque filtrant, de chaussures de sécurité, d'un casque ou d'une protection auditive, utilisé dans des conditions appropriées réduira le risque de blessures.
- **Ne pas travailler hors de portée. Toujours se tenir bien campé et en équilibre.** Ceci permettra de mieux contrôler l'outil en cas de situation imprévue.
- **Porter une tenue appropriée. Ne porter ni vêtements amples, ni bijoux. Garder les cheveux, les vêtements et les gants à l'écart des pièces en mouvement.** Les vêtements amples, bijoux et cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces en mouvement.
- **Malgré votre expérience acquise par l'utilisation fréquente des outils, soyez toujours vigilant et respectez les principes de sécurité relatifs aux outils.** Il s'agit d'une fraction de seconde pour qu'un geste irréfléchi puisse causer de graves blessures.
- **Ne porter ni vêtements amples, ni bijoux. Attacher ou couvrir les cheveux longs.** Les vêtements amples, bijoux et cheveux longs peuvent se prendre dans les ouïes d'aération.
- **Ne pas utiliser l'outil sur une échelle ou un support instable.** Une bonne tenue et un bon équilibre permettent de mieux contrôler l'outil en cas de situation imprévue.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

UTILISATION ET ENTRETIEN DES OUTILS ÉLECTRIQUES

- **Ne pas forcer l'outil. Utiliser l'outil approprié pour l'application.** Un outil approprié exécutera le travail mieux et de façon moins dangereuse s'il est utilisé dans les limites prévues.
- **Ne pas utiliser l'outil si le commutateur ne permet pas de le mettre en marche ou de l'arrêter.** Tout outil qui ne peut pas être contrôlé par son commutateur est dangereux et doit être réparé.
- **Ranger les outils motorisés hors de la portée des enfants et ne laisser personne n'étant pas familiarisé avec l'outil ou ces instructions utiliser l'outil.** Dans les mains de personnes n'ayant pas reçu des instructions adéquates, les outils sont dangereux.
- **Entretenir les outils motorisés et accessoires. Vérifier qu'aucune pièce mobile n'est mal alignée ou bloquée, qu'aucune pièce n'est brisée et s'assurer qu'aucun autre problème ne risque d'affecter le bon fonctionnement de l'outil. En cas de dommages faire réparer l'outil avant de l'utiliser de nouveau.** Beaucoup d'accidents sont causés par des outils mal entretenus.
- **Utiliser l'outil, les accessoires et embouts, etc. conformément à ces instructions pour les applications pour lesquelles ils sont conçus, en tenant compte des conditions et du type de travail à exécuter.** L'usage d'un outil motorisé pour des applications pour lesquelles il n'est pas conçu peut être dangereux.

- **Gardez les poignées et les surfaces de prise sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.** Des poignées et des surfaces de prise glissantes empêchent la manipulation et le contrôle sécuritaires de l'outil dans des circonstances imprévues.

UTILISATION ET ENTRETIEN DE LA PILE

- **Utiliser exclusivement le bloc-pile spécifiquement indiqué pour l'outil.** L'usage de tout autre bloc peut créer un risque de blessures et d'incendie.
- **En cas d'usage abusif, du liquide peut s'échapper des piles. Éviter tout contact avec ce liquide. En cas de contact accidentel, rincer immédiatement les parties atteintes avec de l'eau. En cas d'éclaboussure dans les yeux consulter un médecin.** Le liquide s'échappant des piles peut causer des irritations ou des brûlures.

DÉPANNAGE

- **Les réparations doivent être confiées à un technicien qualifié, utilisant exclusivement des pièces identiques à celles d'origine.** Ceci assurera le maintien de la sécurité de l'outil.
- **Ne réparez jamais de blocs-piles endommagés.** Seuls le fabricant et les fournisseurs de service autorisés doivent effectuer la réparation ou l'entretien des blocs-piles.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ RELATIFS PISTOLET THERMIQUE

Il faut suivre ces précautions de sécurité de base lorsque vous utilisez un pistolet thermique :

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS.

- **La buse du pistolet thermique devient brûlante pendant l'utilisation et ne doit pas être touchée avant que l'outil ait refroidi.** Toujours tenir l'outil par la surface de prise isolée pour réduire les risques de blessures graves.
- **Les pistolets thermiques produisent des températures extrêmement élevées et doivent être utilisés avec prudence pour éviter d'enflammer les matériaux combustibles. Garder constamment l'outil en mouvement, ne pas le tenir immobile à un endroit.** Le respect de cette consigne réduira les risques d'incendie ou de blessures graves.
- **Une chaleur excessive peut produire des vapeurs dangereuses si elles sont inhalées. Lors de l'utilisation du pistolet thermique, porter un masque filtrant ou un respirateur à double filtre.** Le respect de cette consigne réduira les risques de blessures graves.
- **Garder un extincteur complètement chargé à portée de main, pour les cas d'urgence.** Le respect de cette règle réduira les risques d'incendie ou de blessures graves.

- **Ne pas laisser le pistolet thermique sans surveillance lorsqu'il est en fonctionnement ou pendant qu'il refroidit. Lorsqu'il est en fonctionnement ou en train de refroidir, toujours poser l'outil sur une surface plane et horizontale, la buse orientée vers le haut.** Le respect de cette règle réduira les risques d'incendie ou de blessures graves.
- **Apprendre à connaître l'outil. Lire attentivement le manuel d'utilisation. Apprendre les applications et les limites de l'outil, ainsi que les risques spécifiques relatifs à son utilisation.** Le respect de cette consigne réduira les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures graves.
- **Toujours porter une protection oculaire certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1.** Le respect de cette règle réduira les risques de blessures graves.
- **Avant d'utiliser, vérifier que toutes les pièces fonctionnent correctement et qu'elles ne sont pas endommagées.**
- **Ne pas utiliser ce pistolet thermique pour chauffer, mouler ou plier des feuilles en plastique, des moulures ou des tubes.**

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ RELATIFS PISTOLET THERMIQUE



AVERTISSEMENT :

Ce pistolet thermique produit des températures extrêmement élevées. Les endroits cachés par les murs, plafonds, planchers, intrados et autres panneaux peuvent contenir des matériaux inflammables susceptible de prendre feu sous l'effet du pistolet thermique. L'inflammation de ces matériaux peut ne pas être immédiatement apparente, ce qui peut causer des sérieux dommages et blessures. Lorsque vous travaillez dans ces endroits, garder la pistolet thermique en mouvement de va-et-vient. Arrêter ou prendre une pause à un endroit peut enflammer le panneau ou les matières derrière le panneau.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ

CONSERVER CES INSTRUCTIONS :



AVERTISSEMENT :

Porter une attention extrême lorsque vous décapez de la peinture. Les déchets, résidus et vapeurs de la peinture peuvent contenir du plomb, qui est une substance toxique. Toute peinture antérieure à 1977 peut contenir du plomb et la peinture résidentielle antérieure à 1950 contient probablement du plomb. Si l'on touche la peinture déposée sur les surfaces, le contact des doigts avec la bouche peut causer l'ingestion de plomb. L'exposition au plomb, même à doses faibles, peut causer des lésions cérébrales et nerveuses irréversibles, les nouveau nés et fœtus étant particulièrement vulnérables. Avant d'entreprendre toute opération de décapage, il est impératif de déterminer si la peinture à éliminer contient du plomb. Pour ce faire, contacter les services d'hygiène locaux ou un professionnel qui utilise un analyseur de peinture pour vérifier le contenu en plomb de la peinture à décaper. **LA PEINTURE AU PLOMB NE DOIT ÊTRE DÉCAPÉE QUE PAR UN PROFESSIONNEL ET NE DOIT PAR ÊTRE ÉLIMINÉE AU MOYEN D'UN PISTOLET THERMIQUE.**



AVERTISSEMENT :

Ne pas diriger la buse vers les vêtements, les mains ou une partie quelconque du corps. La chaleur intense peut causer des brûlures graves ou l'inflammation des vêtements.




Les personnes effectuant l'écapage doivent se conformer aux directives suivantes :

- Emmener la pièce à décaper à l'extérieur. Si cela n'est pas possible, garder le lieu de travail bien ventilé. Ouvrir les fenêtres et placer un ventilateur dans l'une d'elles. Veiller à ce que le ventilateur évacue l'air vers l'extérieur.
- Retirer ou couvrir les tapis, moquettes, meubles, vêtements, ustensiles de cuisine et conduits d'air.
- Placer des toiles de protection sur la zone de travail pour recueillir tous les déchets de peinture. Porter des vêtements protecteurs tels qu'une chemise de travail supplémentaire ou une combinaison et un couvre-chef.
- Ne travailler que dans une pièce à la fois. Les meubles doivent être retirés ou placés au centre de la pièce et couverts. Les zones de travail doivent être isolées du reste de la résidence en calfeutrant les entrées avec des toiles de protection.
- Les enfants et femmes enceintes ou susceptibles de l'être, ainsi que les mères allaitantes ne doivent pas se trouver sur le lieu de travail avant que le nettoyage soit terminé.
- Porter un masque respiratoire simple (poussières) ou double (poussières et vapeurs) agréé par l'OSHA (Occupational Safety and Health Administration), le NIOSH (National Institute of Safety and Health) ou le bureau des mines américain. Ces masques et filtres remplaçables sont en vente dans la plupart des quincailleries. S'assurer que le masque est bien ajusté. La barbe et les cheveux peuvent empêcher une bonne étanchéité à l'air. Changer les filtres fréquemment. **LES MASQUES EN PAPIER JETABLES N'OFFRENT PAS UNE PROTECTION SUFFISANTE.**
- Utiliser le pistolet thermique avec prudence. Garder le pistolet thermique en mouvement car la chaleur excessive produira des vapeurs, pouvant être inhalées par l'opérateur.
- Garder les aliments et boissons loin de la zone de travail. Se laver les mains, les bras et le visage, puis effectuer un rinçage de bouche avant de boire ou manger. Ne pas fumer ou mâcher du tabac ou du chewing-gum sur le lieu de travail.
- Éliminer les résidus et la poussière du sol en le nettoyant avec une serpillière humide. Nettoyer les murs, seuils et toute surface couverte de résidus ou de poussière de peinture avec un chiffon humide. **NE PAS BALAYER, ESSUYER À SEC OU ASPIRER.** Utiliser du phosphate trisodique (TSP) pour laver et nettoyer les lieux de travail.
- À la fin de chaque session de travail, placer les résidus et débris dans un sac en plastique double et fermer ce sac avec un ruban ou une attache.
- Retirer les vêtements et chaussures de protection sur le lieu de travail et éviter de transporter des poussières dans le reste de la résidence. Laver les vêtements de travail séparément. Essuyer les chaussures avec un chiffon humide et laver ce chiffon avec les vêtements de travail. Se laver les cheveux et le corps avec de l'eau et du savon.







CONSERVEZ CETTE INSTRUCTION

SYMBOLES

Les termes de mise en garde suivants et leur signification ont pour but d'expliquer le degré de risques associé à l'utilisation de ce produit.

SYMBOLE	SIGNAL	SIGNIFICATION
	DANGER :	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, aura pour conséquences des blessures graves ou mortelles.
	AVERTISSEMENT :	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures graves ou mortelles.
	ATTENTION :	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures légères ou de gravité modérée.
	AVIS :	(Sans symbole d'alerte de sécurité) Indique les informations jugées importantes sans toutefois représenter un risque de blessure (ex. : messages concernant les dommages matériels).

Certains des symboles ci-dessous peuvent être utilisés sur produit. Veiller à les étudier et à apprendre leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles permettra d'utiliser produit plus efficacement et de réduire les risques.

SYMBOLE	NOM	DÉSIGNATION / EXPLICATION
	Symbole d'alerte de sécurité	Indique un risque de blessure potentiel.
	Lire le manuel d'utilisation	Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et veiller à bien comprendre le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit.
	Protection oculaire	Toujours porter une protection oculaire avec écrans latéraux certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1.
	Avertissement concernant l'humidité	Ne pas exposer à la pluie ou l'humidité.
	Surface brûlante	Pour éviter les risques de blessures ou de dommages, éviter tout contact avec les surfaces brûlantes.
	Symbole de recyclage	Ce produit utilise les piles de lithium-ion (Li-ion). Les réglementations locales ou gouvernementales peuvent interdire de jeter les piles dans les ordures ménagères. Consulter les autorités locales compétentes pour les options de recyclage et/ou l'élimination.
V	Volts	Tension
min	Minutes	Temps
==	Courant continu	Type ou caractéristique du courant
.../min	Par minute	Tours, coups, vitesse périphérique, orbites, etc., par minute

CARACTÉRISTIQUES

FICHE TECHNIQUE

Température maximale..... 482,2 °C (900 °F)
Source d'alimentation Bloc-piles de 18V

ASSEMBLAGE

AVERTISSEMENT :

Ne pas utiliser le produit s'il n'est pas complètement assemblé ou si des pièces semblent manquantes ou endommagées. L'utilisation d'un produit dont l'assemblage est incorrect ou incomplet ou comportant des pièces endommagées ou absentes représente un risque de blessures graves.

AVERTISSEMENT :

Ne pas essayer de modifier cet outil ou de créer des pièces et accessoires non recommandés. De telles altérations ou modifications sont considérées comme un usage abusif et peuvent créer des conditions dangereuses, risquant d'entraîner des blessures graves.

Si des pièces manquent ou sont endommagées, veuillez appeler au 1-866-539-1710 pour obtenir de l'aide.

UTILISATION

AVERTISSEMENT :

Ne pas laisser la familiarité avec l'outil faire oublier la prudence. Ne pas oublier qu'une fraction de seconde d'inattention peut entraîner des blessures graves.

AVERTISSEMENT :

Toujours retirer la bloc-pile de l'outil au moment d'assembler des pièces, d'effectuer des réglages et de procéder au nettoyage, ou lorsque l'outil n'est pas utilisé. Si cette précaution n'est pas prise, des objets peuvent être projetés dans les yeux et causer des lésions graves.

AVERTISSEMENT :

Toujours porter une protection oculaire certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1. Si cette précaution n'est pas prise, des objets peuvent être projetés dans les yeux et d'autres lésions graves.

AVERTISSEMENT :

Ne pas utiliser d'outils ou accessoires non recommandés par le fabricant pour cet outil. L'utilisation de pièces et accessoires non recommandés peut entraîner des blessures graves.

APPLICATIONS

Cet outil peut être utilisé pour les applications ci-dessous :

- Amolissement de la peinture, des mastics et produits de calfatage pour faciliter leur élimination
- Amolissement des adhésifs pour faciliter le décollage des autocollants, carreaux de sol, papiers peints, etc.
- Installation de tubes thermorétrécissables pour les travaux électriques
- Films thermorétrécissables pour l'emballage ou la protection contre les intempéries
- Desserrage des écrous, boulons et raccords rouillés

PROTECTION THERMIQUE

Le pistolet thermique est équipé d'une protection thermique qui se déclenche lorsque le pistolet est trop chaud. Le ventilateur continuera de fonctionner et le serpentin de chauffage se déclenchera automatiquement lorsque le serpentin aura refroidi.

INSTALLATION/RETRAIT DU BLOC-PILES

Voir la figure 1, page 9.

- Insérer la pile dans l'outil comme illustré.
- S'assurer que les loquets de chaque côté de la pile s'enclenchent en place et que la pile est bien fixée à l'outil avant de mettre l'outil en marche.
- Relâcher les loquets pour retirer le bloc-piles.

Pour prendre connaissance des consignes de chargement, consulter le manuel d'utilisation des piles et des chargeurs.

UTILISATION

INSTALLATION DES ACCESSOIRES

Voir les figures 2 et 3, page 9.

Accessoires sont inclus avec le pistolet thermique, pour diverses applications. Pour installer les accessoires, il suffit de les glisser sur la buse du pistolet.

NOTE : N'installer les accessoires que lorsque le pistolet thermique et les accessoires sont froids.

Embout déflecteur: L'embout déflecteur est utile pour le chauffage des tubes thermorétractables et décongeler les tuyaux.

Embout concentrateur : L'embout concentrateur concentre la chaleur à l'endroit où il est utilisé. Cet embout est utilisé pour mettre en forme les feuilles de plastique acrylique, souder les raccords de tuyaux et diriger la chaleur dans les coins.

GÂCHETTE AVEC VERROU

Voir la figure 4, page 9.

La gâchette avec verrou permet de réduire la possibilité d'un démarrage accidentel. Elle est située dans la poignée, au-dessus de la gâchette. On doit pousser la gâchette avec verrou vers le haut avant de tirer sur la gâchette. Le verrou est réenclenché chaque fois qu'on relâche la gâchette.

DÉMARRER ET ARRÊTER LE PISTOLET THERMIQUE

Voir la figure 4, page 9.

- **Pour mettre en marche le pistolet thermique:** Enfoncer la gâchette avec verrou, puis appuyer sur la gâchette.
- **Pour arrêter le pistolet thermique :** Relâcher la gâchette.

BOUTON DE VERROUILLAGE

Voir la figure 4, page 9.

Le pistolet thermique est doté d'un bouton de verrouillage, qui se trouve au-dessus de la poignée avec la gâchette. Le bouton est pratique lorsqu'on utilise le pistolet pendant de longues périodes. Pour verrouiller l'outil, enfoncer la gâchette avec verrou et la gâchette. Puis, appuyer sur le bouton de verrouillage et relâcher la gâchette. Pour déverrouiller l'outil, enfoncer la gâchette.

LAMPE DÉL

Voir la figure 5, page 9.

La lampe DÉL, située à l'avant de la base de l'outil, s'allume automatiquement lorsque vous appuyez sur la gâchette de commutateur.

Lorsque la perceuse n'est pas en usage, la fonction d'arrêt fait en sorte que la lampe faiblit et s'éteint.

Le ampoule à DÉL faisceaux s'allume seulement lorsqu'un bloc-piles chargé se trouve dans l'outil.

UTILISATION DU PISTOLET THERMIQUE

Voir les figures 5 et 6, page 9.



AVERTISSEMENT :

Ne pas diriger la buse vers les vêtements, les mains ou une partie quelconque du corps. La chaleur intense peut causer des brûlures graves ou l'inflammation des vêtements.

- Installer le bloc-piles.
- Tenir le pistolet thermique avec une main.
- Pousser la gâchette avec verrou vers le haut et enfoncer la gâchette pour mettre en marche le pistolet thermique.



AVERTISSEMENT :

Ne pas placer, en aucun temps, votre deuxième main par-dessus l'outil ou près de la buse. Tenir l'outil sur ou près de la buse peut entraîner des blessures personnelles graves.

- Déplacer le pistolet thermique jusqu'à ce que la buse soit près de l'endroit à chauffer.

NOTE : Faire des expériences avec des matériaux de rebut pour déterminer le bon degré de chaleur, la distance et le temps pour votre projet.



AVERTISSEMENT :

Pendant le chauffage, faire des mouvements de va-et-vient. Éviter d'arrêter ou de prendre une pause à un seul endroit car ceci pourrait entraîner un surchauffement ou potentiellement enflammer les matières à chauffer.

- Permettre au pistolet thermique et la surface chauffée de refroidir complètement, et enlever le bloc-piles.

UTILISATION MAINS LIBRES

Voir la figure 7, page 9.

Le bas de la crosse du pistolet thermique présente une surface plate qui fait office de stand pour les opérations mains libres et le refroidissement. Poser l'outil sur une surface plate.

AVIS :

Ne pas laisser le pistolet thermique sans surveillance lorsqu'il est en fonctionnement ou pendant qu'il refroidit. Toujours poser l'outil sur une surface plane et horizontale, la buse orientée vers le haut, à l'opposé de la surface.

ENTRETIEN

AVERTISSEMENT :

Utiliser exclusivement des pièces d'origine pour les réparations. L'usage de toute autre pièce pourrait créer une situation dangereuse ou endommager l'outil.

AVERTISSEMENT :

Avant d'inspecter, nettoyer ou entretenir l'équipement, arrêter le pistolet thermique, permettre de refroidir, et retirer le bloc-piles. Ne pas respecter ces instructions représente un risque de blessures graves et de dommages matériels.

ENTRETIEN GÉNÉRAL

Éviter d'utiliser des solvants pour le nettoyage des pièces en plastique. La plupart des matières plastiques peuvent être endommagées par divers types de solvants du commerce. Utiliser un chiffon propre pour éliminer la saleté, la poussière, l'huile, la graisse, etc.

NETTOYAGE DU PISTOLET THERMIQUE

Garder le pistolet thermique secs, propres et exempts d'huile ou de graisse. Nettoyer l'extérieur du pistolet exclusivement avec un chiffon humecté d'eau et de savon doux. Ne pas laisser de liquide pénétrer dans l'outil.

Après un certain temps, la buse prend une couleur sombre, due aux températures élevées produites par le pistolet thermique. Ceci est normal et n'affecte pas la durée de vie utile du produit.

Les ouvertures d'aération doivent être gardées propres et exemptes de débris. La méthode de nettoyage de ces ouvertures est l'air comprimé. Ne pas essayer de nettoyer les ouvertures avec des objets pointus.

REMISAGE

Toujours laisser le pistolet thermique refroidir avant de les ranger. Ranger le pistolet thermique hors de la portée des enfants et des personnes n'ayant pas reçu des instructions adéquates.

AVERTISSEMENT :

La buse du pistolet thermique devient brûlante pendant le fonctionnement et le reste pendant plusieurs minutes. Toujours laisser le pistolet refroidir avant de le ranger. Le respect de cette règle réduira les risques de brûlures graves ou de dommages matériels.

**NOTE: ILLUSTRATIONS COMMENÇANT SUR 9
DE PAGE APRÈS LA SECTION ESPAGNOL.**

Ce produit est accompagné d'une politique de satisfaction de 90 jours et d'une garantie limitée de trois (3) ans. Pour obtenir les détails de la garantie et de la politique, visiter le site powertools.ridgid.com ou appeler (sans frais) au 1-866-539-1710.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD GENERALES



ADVERTENCIA

Lea todas las advertencias, instrucciones, ilustraciones y especificaciones proporcionadas con esta herramienta eléctrica. No seguir las instrucciones indicadas a continuación puede provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para consultarlas en el futuro. El término “herramienta eléctrica” en las advertencias se refiere a las herramientas eléctricas que funcionan con corriente (con cordón) o las que funcionan con batería (inalámbricas).

- **Evite que la herramienta se active accidentalmente. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectarlo a la toma de alimentación o a la batería, al levantar o mover la herramienta.** Transportar herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o enchufar herramientas eléctricas que tienen el interruptor encendido puede ocasionar accidentes.

- Desconecte la batería del dispositivo antes de efectuar ajustes, cambiar accesorios o guardar la herramienta. Con tales medidas preventivas de seguridad se reduce el riesgo de poner en marcha el dispositivo accidentalmente.

NOTA: Esta advertencia no se aplica a baterías que no se pueden desconectar del aparato en uso normal.

- **Sólo cargue el paquete de baterías con el cargador especificado por el fabricante.** Un cargador adecuado para un tipo paquete de baterías puede significar un riesgo de incendio si se emplea con un paquete de baterías diferente.
- Use dispositivos solo con paquetes de baterías diseñados específicamente. El empleo de paquetes de pilas diferentes puede presentar un riesgo de incendio.
- **Cuando no esté utilizándose el paquete de baterías, manténgalo lejos de otros objetos metálicos, como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos o otros objetos metálicos, pequeños que puedan establecer conexión entre ambas terminales.** Establecer una conexión directa entre las dos terminales de las baterías puede causar quemaduras o incendios.
- Bajo condiciones abusivas, puede salir líquido expulsado de la batería; evite el contacto. Si se produce un contacto accidental, lave con agua. Si el líquido llega a tocar los ojos, además busque atención médica. El líquido que sale despedido de la batería puede causar irritaciones o quemaduras. (This advice is considered correct for conventional NiMh, NiCd, lead acid and lithium-ion cell types. If this advice is incorrect for a cell design that differs from these, then the correct advice may be substituted.)
- **No utilice un paquete de baterías o una herramienta que esté dañado o modificado.** Las baterías dañadas o modificadas pueden tener un funcionamiento impredecible que provoque incendios, explosiones o riesgo de lesiones.
- **No exponga el paquete de baterías o una herramienta al fuego o a temperaturas excesivas.** La exposición al fuego o a temperatura sobre los 130 °C (265 °F) puede provocar explosiones.

- **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue el paquete de baterías ni la herramienta fuera del rango de temperaturas especificado en las instrucciones.** Si realiza la carga en forma incorrecta o fuera de las temperaturas del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendios.
- Asegúrese de que un técnico de reparación calificado haga el mantenimiento usando solo repuestos idénticos. De esta manera, mantendrá la seguridad del producto.
- No modifique ni intente reparar el dispositivo ni la batería (según corresponda), excepto como se indica en las instrucciones de uso y cuidado.

ÁREA DE TRABAJO

- **Mantenga limpia y bien iluminada el área de trabajo.** Un área de trabajo mal despejada o mal iluminada propicia accidentes.
- **No utilice herramientas motorizadas en atmósferas explosivas, como las existentes alrededor de líquidos, gases y polvos inflamables.** Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender el polvo y los vapores inflamables.
- **Mantenga alejados a los niños y circunstancias al maniobrar una herramienta eléctrica.** Toda distracción puede causar la pérdida del control de la herramienta.

SEGURIDAD ELÉCTRICA

- **Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad. Guarde el producto en interiores. Lea el manual para el operador antes de utilizar el aparato.** La introducción de agua en una herramienta eléctrica aumenta el riesgo de descargas eléctricas.
- **Usar este producto únicamente con la baterías y el cargadores indicados en el folleto de la herramienta/aparato/ paquete de baterías/cargador complementario 988000-302.**

SEGURIDAD PERSONAL

- **Permanezca alerta, preste atención a lo que esté haciendo y aplique el sentido común al utilizar herramientas eléctricas. No utilice la herramienta eléctrica si está cansado o se encuentra bajo los efectos de alguna droga, alcohol o medicamento.** Un momento de inatención al utilizar una herramienta eléctrica puede causar lesiones corporales serias.
- **Utilice protección el equipo otros. Siempre póngase protección ocular.** El uso de equipo protector como mascarilla para el polvo, calzado de seguridad, casco y protección para los oídos en las circunstancias donde corresponda disminuye el riesgo de lesiones.
- **No estire el cuerpo para alcanzar mayor distancia. Mantenga una postura firme y buen equilibrio en todo momento.** De esta manera se logra un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- **Vístase adecuadamente. No vista ropas holgadas ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles.** Las ropas holgadas y las joyas, así como el cabello largo, pueden engancharse en las piezas móviles.
- **No permita que la familiaridad obtenida por el uso frecuente de las herramientas lo vuelva complaciente e ignore los principios de seguridad de las herramientas.** Una acción

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD GENERALES

descuidada puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.

- **No vista ropas holgadas ni joyas. Recójase el cabello si está largo.** Las ropas holgadas y las joyas, así como el cabello largo, pueden resultar atraídas hacia el interior de las aberturas de ventilación.
- **No utilice la unidad al estar en una escalera o en un soporte inestable.** Una postura estable sobre una superficie sólida permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

EMPLEO Y CUIDADO DE LA HERRAMIENTA ELÉCTRICA

- **No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica adecuada para cada trabajo.** La herramienta eléctrica adecuada efectúa mejor y de manera más segura el trabajo, si además se maneja a la velocidad para la que está diseñada.
- **No utilice la herramienta si el interruptor no enciende o no apaga.** Cualquier herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.
- **Guarde las herramientas eléctricas desocupadas fuera del alcance de los niños y no permita que las utilicen personas no familiarizadas con las mismas o con estas instrucciones.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de personas no capacitadas en el uso de las mismas.
- **Mantenimiento de las herramientas eléctricas y accesorios.** Revise para ver si hay desalineación o atoramiento de piezas móviles, ruptura de piezas o toda otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si está dañada la herramienta eléctrica, permita

que la reparen antes de usarla. Numerosos accidentes son causados por herramientas eléctricas mal cuidadas.

- **Use la herramienta eléctrica, los accesorios, las brocas, etc. según estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y la tarea que se va a realizar.** Si se utiliza la herramienta eléctrica para operaciones diferentes de las indicadas podría originar una situación peligrosa.
- **Mantenga los mangos y superficies de agarre limpias y libres de aceite y grasa.** Los mangos y superficies de agarre resbalosas no permiten la manipulación y control seguro de la herramienta en situaciones inesperadas.

EMPLEO Y CUIDADO DE LA HERRAMIENTA DE BATERÍAS

- **Utilice las herramientas eléctricas sólo con los paquetes de baterías específicamente indicados.** El empleo de paquetes de baterías diferentes puede presentar un riesgo de incendio.
- **Si se maltratan las baterías, puede derramarse líquido de las mismas; evite todo contacto con éste. En caso de contacto, lávese con agua. Si el líquido llega a tocar los ojos, además busque atención médica.** El líquido de las baterías puede causar irritación y quemaduras.

SERVICIO

- **Permita que un técnico de reparación calificado preste servicio a la herramienta eléctrica, y sólo con piezas de repuesto idénticas.** De esta manera se mantiene la seguridad de la herramienta eléctrica.
- **Nunca repare paquetes de baterías dañados.** La reparación de paquetes de baterías solo puede ser realizada por el fabricante o proveedores de servicio autorizados.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PISTOLA DE AIRE CALIENTE

Al usar pistolas de aire caliente, siempre deben tomarse precauciones de seguridad básicas:

LEA ESTA INSTRUCCIÓN.

- **La boca de la pistola de aire caliente se calienta durante el funcionamiento de ésta, y debe no tocarse mientras no se haya enfriado.** Para disminuir el riesgo de lesiones serias, siempre sostenga la herramienta por la superficie aislada de sujeción.
- **Las pistolas de aire caliente generan temperaturas muy elevadas y deben utilizarse con precaución para evitar la inflamación de material combustible.** Mantenga en constante movimiento la herramienta; no se detenga ni permanezca en un mismo lugar. Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de un incendio o de lesiones serias.
- **El calor excesivo puede generar emanaciones que pueden ser peligrosas si se inhalan.** Póngase una mascarilla de respiración antipolvo o de doble filtro cuando utilice la pistola de aire caliente. Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de lesiones serias.
- **Mantenga a la mano un extintor de incendios completamente cargado para usarlo en caso de emergencia.** Con el

cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de un incendio o de lesiones serias.

- **No deje desatendida la pistola de aire caliente mientras la tenga encendida o en proceso de enfriamiento.** Mientras tenga la herramienta encendida o en proceso de enfriamiento, siempre colóquela en una superficie horizontal plana de manera que la punta de la boca de la misma quede apuntando hacia arriba, en dirección opuesta a la superficie de soporte. Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de un incendio o de lesiones serias.
- **Familiarícese con su herramienta eléctrica. Lea cuidadosamente el manual del operador. Aprenda sus usos y limitaciones, así como los posibles peligros específicos de esta herramienta.** Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de una descarga eléctrica, incendio o lesión seria.
- **Siempre póngase protección ocular con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1.** Si se cumple esta regla, se reduce el riesgo de lesiones serias.
- **Antes de usar la unidad, asegúrese de que todas las partes funcionen de forma apropiada y que los componentes no estén dañados.**

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PISTOLA DE AIRE CALIENTE

- No utilice esta pistola de aire caliente para calentar, moldear o doblar láminas, molduras o tubos de plástico.



ADVERTENCIA:

Esta pistola de aire caliente genera temperaturas extremadamente altas. Las áreas ocultas como detrás de las paredes, los techos, pisos, intradoses y otros paneles pueden contener materiales inflamables que pueden encenderse cuando use la pistola de aire caliente en estos lugares. La inflamación de estos materiales puede no ser visible de inmediato y podrían producirse daños materiales o lesiones corporales. Al trabajar en estos lugares, asegúrese de mover la pistola de aire caliente hacia delante y hacia atrás. Si se detiene en un punto, el panel o el material que hay detrás podría encenderse.

IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

LEA ESTAS INSTRUCCIONES:



ADVERTENCIA:

Tenga extremo cuidado al quitar pintura. El descascarillado, el residuo y los vapores de la pintura pueden contener plomo, el cual es tóxico. Cualquier pintura fabricada antes de 1977 puede contener plomo, y la pintura utilizada antes de 1950 en las casas puede contener plomo. Una vez depositado en las superficies, todo contacto de la boca con el mismo mediante la mano puede producir la ingestión de plomo. Cualquier exposición a cualquier concentración de plomo, incluso de bajo grado, puede causar daños irreversibles al cerebro y al sistema nervioso; en particular son vulnerables los niños menores y los bebés. Antes de iniciar el proceso de remoción de la pintura, debe determinar si la pintura por desprender contiene plomo. Esto puede ser realizado por la dependencia oficial de salud de la localidad, o por un profesional que utilice analizador de pintura para verificar el contenido de plomo en la pintura por eliminar. **LA PINTURA CON CONTENIDO DE PLOMO SÓLO DEBE SER DESPRENDIDA POR UN TÉCNICO PROFESIONAL Y DEBE NO UTILIZARSE UNA PISTOLA DE AIRE CALIENTE.**



ADVERTENCIA:

No dirija la punta o boca caliente de la pistola hacia la ropa, las manos ni otras partes del cuerpo. El intenso calor de la punta a boca puede causar quemaduras serias o la inflamación de la ropa.




Al desprender pintura deben seguirse estas directrices:

- Saque la pieza de trabajo al exterior. Si tal cosa no es posible, mantenga bien ventilada el área de trabajo. Abra las ventanas y coloque un ventilador de extracción en una de ellas. Asegúrese de que el ventilador extraiga el aire del interior hacia el exterior.
- Retire o cubra toda alfombra, tapete, mueble, ropa, utensilio de cocina o conducto de aire presente en el área de trabajo.
- Coloque tela, papel o película de plástico en el área de trabajo para recibir todos los trozos o el descascarillado de pintura. Vista ropas protectoras como camisa de trabajo extra, overoles y gorra.
- Trabaje en un cuarto a la vez. El mobiliario, cortinas, alfombras, etc., deben retirarse o colocarse en el centro del cuarto y cubrirse. Las áreas de trabajo deben sellarse del resto de la casa sellando las puertas con tela o película de plástico.
- Todo niño, mujer embarazada, o posiblemente embarazada, y madres lactantes, deben estar ausentes del área de trabajo hasta terminarse el trabajo y toda la limpieza.
- Póngase una mascarilla de respiración antipolvo o de doble filtro (para polvo y emanaciones) con aprobación de la Administración de Seguridad y Salud Laboral (OSHA), de Instituto Nacional de Seguridad y Salud (NIOSH) o de la Oficina Reguladora de Minas de Estados Unidos. Estas mascarillas y los filtros reemplazables se encuentran fácilmente en cualquier ferretería bien surtida. Asegúrese de que la careta se ajuste bien. La barba y el pelo facial puede impedir el correcto sellado de la careta. Cambie a menudo los filtros. **NO SON ADECUADAS LAS MASCARILLAS DE PAPEL.**
- Tenga precaución al utilizar la pistola de aire caliente. Asegúrese de mantener la pistola en movimiento, ya que el calor excesivo podría generar gases y el operador podría inhalarlos.
- Mantenga fuera del área de trabajo todo alimento y bebida. Lávese las manos, brazos y cara, y enjuáguese la boca, antes de comer o beber. No fume ni mastique chicle o tabaco en el área de trabajo.
- Limpie toda la pintura desprendida y limpie el polvo del piso con un trapeador (fregona) húmedo. Con un paño húmedo limpie todas las paredes, alféizares y cualquier otra superficie donde se pegue la pintura o el polvo. **NO BARRA, LIMPIE EN SECO EL POLVO, NI LIMPIE CON ASPIRADORA.** Utilice un detergente con alto contenido de fosfato o fosfato trisódico (TSP) para lavar y limpiar con trapeador las áreas de trabajo.
- Al finalizar cada sesión de trabajo, ponga los trocitos de pintura y desechos en una bolsa de plástico doble, ciérrela con cinta adhesiva o ataduras de cierre por torcedura, y deséchelas de la forma correcta.
- Despójese de las ropas protectoras y de los zapatos de trabajo en el área de trabajo para evitar llevar polvo al resto de la casa. Lave por separado las ropas de trabajo. Limpie los zapatos con un trapo húmedo y luego lave éste junto con las ropas de trabajo. Lávese el cabello y el cuerpo con agua y jabón.







CONSERVE ESTA INSTRUCCIÓN

SÍMBOLOS

Las siguientes palabras de señalización y sus significados tienen el objeto de explicar los niveles de riesgo relacionados con este producto.

SÍMBOLO	SEÑAL	SIGNIFICADO
	PELIGRO:	Indica una situación peligrosa inminente, la cual, si no se evita, causará la muerte o lesiones serias.
	ADVERTENCIA:	Indica una situación peligrosa posible, la cual, si no se evita, podría causar la muerte o lesiones serias.
	PRECAUCIÓN:	Indica una situación peligrosa posible, la cual, si no se evita, podría causar lesiones menores o leves.
	AVISO:	(Sin el símbolo de alerta de seguridad) Indica la información que se considera importante, pero no relacionada con lesiones potenciales (por ej. en relación a daños a la propiedad).

Es posible que se empleen en este producto algunos de los siguientes símbolos. Le suplicamos estudiarlos y aprender su significado. Una correcta interpretación de estos símbolos le permitirá utilizar mejor y de manera más segura el producto.

SÍMBOLO	NOMBRE	DENOMINACIÓN/EXPLICACIÓN
	Alerta de seguridad	Indica un peligro posible de lesiones personales.
	Lea el manual del operador	Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto.
	Protección ocular	Siempre póngase protección ocular con protección lateral con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1.
	Alerta de condiciones húmedas	No exponga la unidad a la lluvia ni la use en lugares húmedos.
	Superficie caliente	Para reducir el riesgo de lesiones corporales o daños materiales evite tocar toda superficie caliente.
	Símbolo de reciclado	Este producto utiliza baterías de iones de litio (Li-ion). Es posible que algunas leyes municipales, estatales o federales prohíban desechar las baterías en la basura normal. Consulte a las autoridades reguladoras de desechos para obtener información en relación con las alternativas de reciclado y desecho disponibles.
V	Volts	Voltaje
min	Minutos	Tiempo
==	Corriente continua	Tipo o característica de corriente
.../min	Por minuto	Revoluciones, carreras, velocidad superficial, órbitas, etc., por minuto

CARACTERÍSTICAS

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Temperatura máxima 482,2 °C (900 °F)
Suministro de corriente Paquete de baterías de 18V

ARMADO

ADVERTENCIA:

No use este producto si no está totalmente ensamblado o si alguna pieza falta o está dañada. El uso de un producto que no está adecuadamente y completamente ensamblado o posee partes dañadas o faltantes puede resultar en lesiones personales graves.

ADVERTENCIA:

No intente modificar este producto ni crear aditamentos o accesorios que no estén recomendados para usar con este producto. Dichas alteraciones o modificaciones constituyen un uso indebido y podrían provocar una situación de riesgo que cause posibles lesiones personales graves.

Si hay piezas dañadas o faltantes, le suplicamos llamar al 1-866-539-1710, donde le brindaremos asistencia. En México, llame al 800-843-1111.

FUNCIONAMIENTO

ADVERTENCIA:

No permita que su familiarización con las herramientas lo vuelva descuidado. Tenga presente que un descuido de un instante es suficiente para causar una lesión grave.

ADVERTENCIA:

Siempre retire el paquete de baterías de la herramienta cuando esté ensamblando partes, realizando ajustes, limpiando o cuando ésta no esté en uso. Retirando el paquete de baterías se evita arrancar accidentalmente la unidad, lo cual puede causar lesiones serias.

ADVERTENCIA:

Siempre póngase protección ocular con protección lateral con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1. Si no cumple esta advertencia, los objetos que salen despedidos pueden producirle lesiones serias en los ojos.

ADVERTENCIA:

No utilice ningún aditamento o accesorio no recomendado por el fabricante de esta producto. El empleo de aditamentos o accesorios no recomendados podría causar lesiones serias.

APLICACIONES

Esta herramienta puede emplearse para los fines enumerados abajo:

- Suavizar pintura y masilla de calafatear o impermeabilizar para facilitar su remoción
- Suavizar adhesivos para poder desprender calcomanías, baldosas de piso, papel tapiz, etc.
- Encoger tubos protectores de conexiones eléctricas
- Encoger película de plástico empleada para envoltura o impermeabilización
- Aflojar tuercas, pernos y accesorios oxidados

PROTECCIÓN TÉRMICA

La pistola de calor ofrece protección térmica que se activa cuando la herramienta se sobrecalienta. El ventilador seguirá funcionando y el serpentín de calentamiento se activará automáticamente después de que el serpentín se haya enfriado.

INSTALACIÓN/DESMONTAR DEL PAQUETE DE BATERÍAS

Vea la figura 1, página 9.

- Coloque el paquete de baterías en el producto como se muestra.
- Asegúrese de que los pestillos situados a ambos lados del paquete de baterías entren completamente en su lugar con un chasquido y de que el paquete quede bien asegurado en la herramienta antes de comenzar a utilizarla.
- Oprima los pestillos para extraer el paquete de baterías.

FUNCIONAMIENTO

Para obtener instrucciones específicas de carga, lea el manual del operador que se incluye con el cargador y la batería.

INSTALACIÓN DE LOS ADITAMENTOS

Vea las figuras 2 y 3, página 9.

Para expandir las capacidades de la pistola de aire caliente se incluyen con la misma algunos aditamentos. Los aditamentos se instalan simplemente colocándolos en el extremo de la boca de la pistola de aire caliente.

NOTA: Instale y desmonte los aditamentos sólo cuando se hayan enfriado la boca de la pistola de aire caliente y la boquilla de aditamento.

Boquilla deflector: La boquilla es útil para aplicar calor a tubos termoencogibles y descongelar tubos.

Boquilla concentradora: La boquilla concentradora intensifica la aplicación de calor en un área específica. Entre los posibles usos de la boquilla está doblar hojas de acrílico, soldar uniones de tubos y dirigir calor hacia esquinas.

SEGURO DEL GATILLO

Vea la figura 4, página 9.

El seguro del gatillo reduce la posibilidad de un arranque accidental. Está ubicado en el mango sobre el gatillo interruptor. El seguro del gatillo debe empujarse hacia arriba antes de apretar el gatillo interruptor. El seguro se reinicia cada vez que se suelta el gatillo.

APAGADO Y ENCENDIDO DE LA PISTOLA DE AIRE CALIENTE

Vea la figura 4, página 9.

- **Para encender la pistola de calor:** Presione el seguro del gatillo y el gatillo interruptor.
- **Para apagar la pistola de aire caliente:** Suelte el gatillo del interruptor.

BOTÓN DE BLOQUEO DE ENCENDIDO

Vea la figura 4, página 9.

La pistola de calor tiene un botón de bloqueo de encendido, ubicado encima del mango con el gatillo interruptor. El botón es conveniente cuando necesita usar la herramienta durante períodos prolongados. Para bloquear el gatillo, oprima el seguro del gatillo y el gatillo interruptor. Luego presione el botón de bloqueo de encendido y suelte el gatillo. Para liberar el botón de bloqueo de encendido, presione el gatillo para liberarlo.

DIODO LUMINISCENTE

Vea la figura 5, página 9.

La luz de diodo luminiscente, la cual está situada en la parte frontal de la base de la herramienta, ilumina cuando se oprime el gatillo del interruptor.

Si no se está usando el taladro, la función de tiempo de espera hará que la luz comience a desvanecerse y que luego se apague la herramienta.

La luz de diodo luminiscente se enciende sólo cuando se coloca una batería cargada en la herramienta.

UTILIZACIÓN DE LA PISTOLA DE AIRE CALIENTE

Vea la figuras 5 y 6, página 9.

⚠ ADVERTENCIA:

No dirija la punta o boca caliente de la pistola hacia la ropa, las manos ni otras partes del cuerpo. El intenso calor de la punta a boca puede causar quemaduras serias o la inflamación de la ropa.

- Instalar el paquete de batería.
- Sostenga la pistola de aire caliente con una mano.
- Empuje hacia arriba el seguro del gatillo y presione el gatillo interruptor para encender la pistola de calor.

⚠ ADVERTENCIA:

No coloque la otra mano en la parte superior de la herramienta ni cerca de la boquilla en ningún momento. Si lo hace, podría sufrir lesiones personales graves.

- Mueva la pistola de aire caliente hasta que la boquilla esté cerca del área que desea calentar.

NOTA: Haga una prueba con materiales sobrantes para determinar la temperatura, la distancia y el tiempo adecuados para su trabajo.

⚠ ADVERTENCIA:

Durante el calentamiento, mueva la herramienta hacia delante y hacia atrás. Evite detenerse en un punto, ya que esto podría sobrecalentar o encender el material en cuestión.

- Deje que la pistola de aire caliente y la superficie de trabajo se enfríen lo suficiente y, luego, retire el paquete de baterías.

UTILIZACIÓN DE LA UNIDAD SIN USAR LAS MANOS

Vea la figura 7, página 9.

La pistola de aire caliente dispone de una superficie inferior plana que sirve de base de soporte para permitir el manejo y enfriamiento de la unidad sin usar las manos. Deposite la herramienta en una superficie horizontal.

AVISO:

No deje desatendida la pistola de aire caliente mientras la tenga encendida o en proceso de enfriamiento. Siempre deposítela en una superficie plana horizontal con la punta de la boca hacia arriba, en dirección opuesta a la superficie de soporte.

MANTENIMIENTO

ADVERTENCIA:

Al dar servicio a la unidad, sólo utilice piezas de repuesto idénticas. El empleo de piezas diferentes puede causar un peligro o dañar el producto.

ADVERTENCIA:

Antes de inspeccionar, limpiar o dar servicio a la máquina, detener la pistola de aire caliente, deje que la unidad se enfríe, y retire el paquete de baterías. La inobservancia de estas instrucciones puede provocar lesiones personales graves o daños a los bienes.

MANTENIMIENTO GENERAL

Evite el empleo de solventes al limpiar piezas de plástico. La mayoría de los plásticos son susceptibles a diferentes tipos de solventes comerciales y pueden resultar dañados. Utilice paños limpios para eliminar la suciedad, el polvo, el aceite, la grasa, etc.

LIMPIEZA DE LA PISTOLA DE AIRE CALIENTE

La pistola de aire caliente deben mantenerse limpios, secos y libres de aceite y grasa. Para limpiar la pistola de aire

caliente sólo debe utilizarse jabón suave y un paño húmedo. No permita que se introduzca líquido en la herramienta.

Las altas temperaturas de la pistola de aire caliente causan el oscurecimiento de la boca de la pistola al paso del tiempo. Tal cosa es normal y no afecta el desempeño ni la duración de la unidad.

Deben mantenerse limpias y libres de materia extraña las aberturas de ventilación. El método más efectivo de limpiar las aberturas es utilizando aire comprimido. No intente limpiar las aberturas introduciendo objetos puntiagudos en las mismas.

ALMACENAMIENTO

Siempre permita que se enfríen la pistola de aire caliente y la boquilla de aditamento antes de guardar el conjunto. Guarde la pistola de aire caliente fuera del alcance de los niños y de toda persona no capacitada en el uso de la misma.

ADVERTENCIA:

La boca de la pistola de aire caliente permanece caliente durante varios minutos después de usarse la unidad. Siempre permita que se enfríe la pistola de aire caliente antes de guardarla. Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de lesiones corporales y daños físicos serios.

Este producto tiene una política de satisfacción garantizada de 90 días y una garantía limitada de tres años. Para obtener detalles sobre la garantía y la política de satisfacción garantizada, diríjase a powertools.ridgid.com o llame sin cargo al 1-866-539-1710.

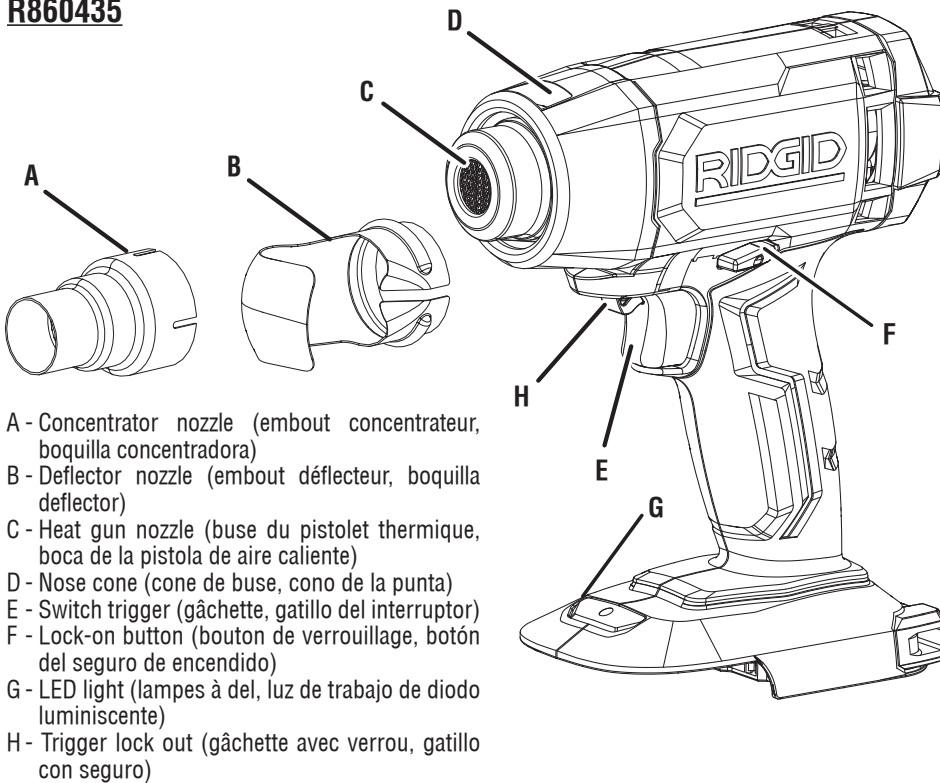


Fig. 1

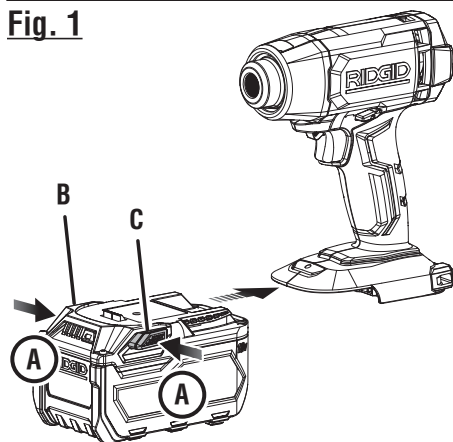
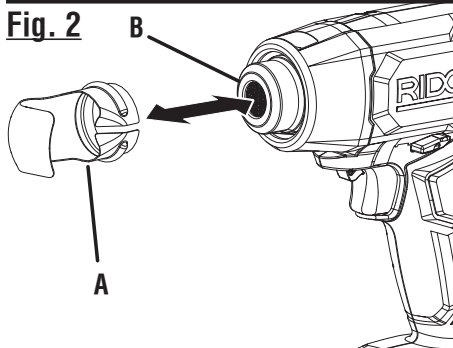


Fig. 2



A - Attachment nozzle (accessoire, boquilla de aditamento)
 B - Heat gun nozzle (buse du pistolet thermique, boca de la pistola de aire caliente)

Fig. 3

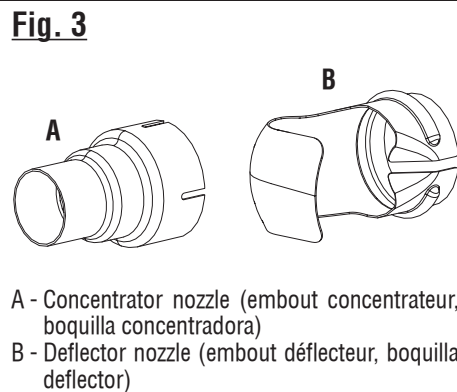
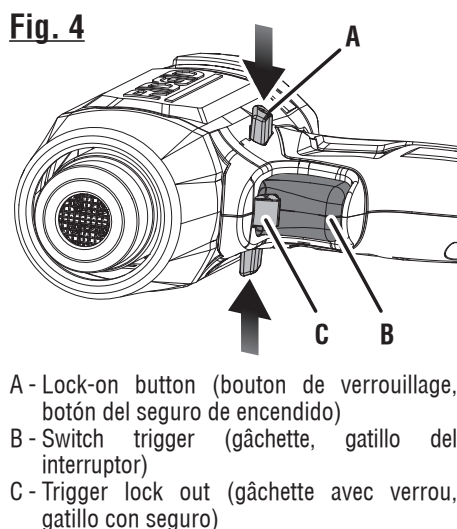


Fig. 4



A - Lock-on button (bouton de verrouillage, botón del seguro de encendido)
 B - Switch trigger (gâchette, gatillo del interruptor)
 C - Trigger lock out (gâchette avec verrou, gatillo con seguro)

Fig. 5

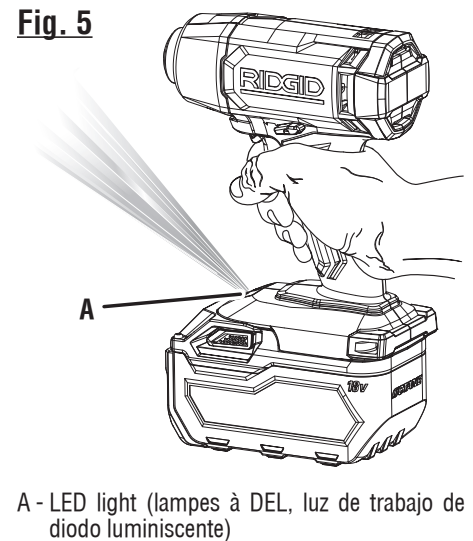


Fig. 6

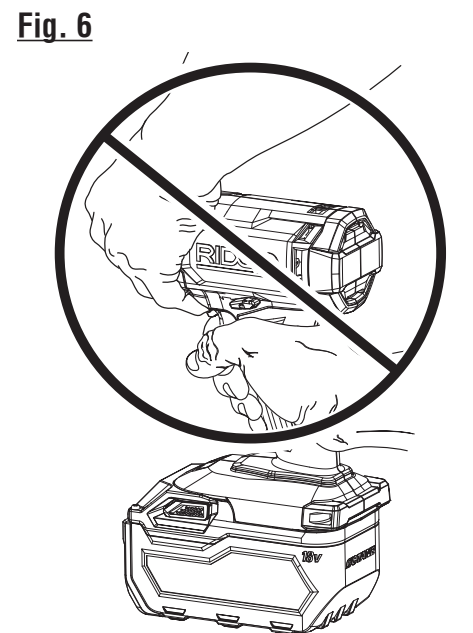
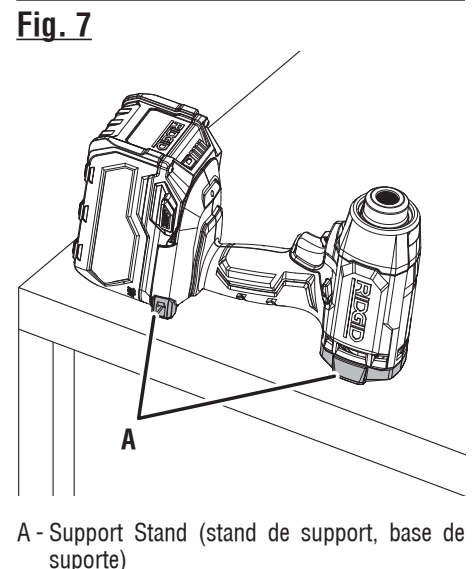


Fig. 7

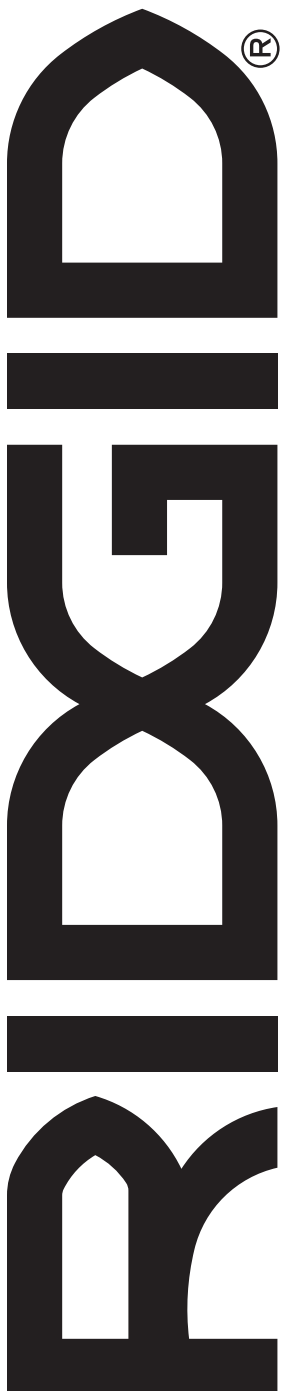


A - Support Stand (stand de support, base de soporte)

OPERATOR'S MANUAL MANUEL D'UTILISATION MANUAL DEL OPERADOR

18 VOLT 18 VOLT HEAT GUN PISTOLET THERMIQUE DE 18 V PISTOLA DE AIRE CALIENTE DE 18 V

R860435



Customer Service Information:

For parts or service, do not return this product to the store. Contact your nearest RIDGID® authorized service center. Be sure to provide all relevant information when you call or visit. For the location of the authorized service center nearest you, please call 1-866-539-1710 or visit us online at powertools.ridgid.com.

MODEL NO.* _____ SERIAL NO. _____

**Model number on product may have additional letters at the end. These letters designate manufacturing information and should be provided when calling for service.*

Service après-vente :

Pour acheter des pièces ou pour un dépannage, ne pas retourner ce produit au magasin. Contacter le centre de réparations RIDGID® agréé le plus proche. Veiller à fournir toutes les informations pertinentes lors de tout appel téléphonique ou visite. Pour obtenir l'adresse du centre de réparations agréé le plus proche, téléphoner au 1-866-539-1710 ou visiter notre site powertools.ridgid.com.

NO. DE MODÈLE* _____ NO. DE SÉRIE _____

**Le numéro de modèle sur le produit peut contenir des lettres supplémentaires à la fin. Ces lettres désignent les informations du fabricant et doivent être fournies lors d'un appel de demande de service.*

Información sobre servicio al consumidor:

Para piezas de repuesto o servicio, no devuelva este producto a la tienda. Comuníquese con el centro de servicio autorizado de productos RIDGID® de su preferencia. Asegúrese de proporcionar todos los datos pertinentes al llamar o al presentarse personalmente. Para obtener información sobre el centro de servicio autorizado más cercano a usted, le suplicamos llamar al 1-866-539-1710 o visitar nuestro sitio en la red mundial, en la dirección powertools.ridgid.com.

NÚM. DE MODELO* _____ NÚM. DE SERIE _____

**El número de modelo que figura en el producto podría tener letras adicionales al final. Estas designan información de fabricación y deben suministrarse cuando llame para obtener asistencia o servicio.*

TTI CONSUMER POWER TOOLS, INC.

P.O. Box 1427
Anderson, SC 29622 USA
1-866-539-1710 ■ powertools.ridgid.com

RIDGID is a registered trademark of RIDGID, Inc., used under license.

998000898
1-26-22 (REV:02)